



Putzbrunn

Putzbrunn · Solalinden · Oedenstockach · Waldkolonie

Aus dem Inhalt

- 4** Lernplattform „Asyl Plus“
- 6** Goldene Hochzeiten
- 7** Sprechstunden
- 9** Kultur in Putzbrunn –
Veranstaltungstipp
- 10** Familienausflug
- 13** Werden Sie Tagesmutter/
Tagesvater
- 14** Die „königliche Familie“
von Putzbrunn
- 17** Mobil und barrierefrei



Seniorenausflug

Unser diesjähriger Seniorenausflug, an dem 170 Personen teilnahmen, ging nach Kelheim ins Altmühltal. Die Stadtführer begrüßten uns schon am großen Busparkplatz und gingen mit den Gästen in die Altstadt. Sie berichteten über die Stadtgeschichte, gespickt mit ...

... lesen Sie mehr dazu auf Seite 3

Es geht wieder los!

Die Vorbereitungen für unser 3. Putzbrunner Dorffest in 2017 haben begonnen. Mitte Juni war der Startschuss. Das initiale Organisations-Team, bestehend aus Walter Hois, Tanja Muggesser, Uli Strobl, Josef Jakob, Bernhard Roßmanith und Sylvia Gilles, hat sich zum ...

... lesen Sie mehr dazu auf Seite 14

Mit Bravour bestanden!

Als sie vor einem Jahr den Integrationskurs an der vhs SüdOst begannen, sprachen sie kein Wort Deutsch. Nun nehmen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus 17 unterschiedlichen Nationen das „Zertifikat Deutsch für Zuwanderer“ entgegen. Damit bescheinigt das ...

... lesen Sie mehr dazu auf Seite 19

Liebe Bürgerinnen und Bürger,



eine kleine Feier der besonderen Art durften wir am 19.06.2016 im Pfarrzentrum anlässlich des 40-jährigen Jubiläums der Nachbarschaftshilfe Putzbrunn erleben. Ein Grund auch hier einmal darauf aufmerksam zu machen, mit wie viel Engagement dort gearbeitet wird. Im Jahr 1976 wurde die Nachbarschaftshilfe als Initiative des Pfarrgemeinderates gegründet und besteht aus ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, die sich überparteilich und überkonfessionell engagieren.

Familien, Kinder, Senioren und Alleinstehende werden durch die Nachbarschaftshilfe in vielen Bereichen unterstützt. Sei es bei der hauswirtschaftlichen Versorgung von kranken und älteren Mitbürgern, bei Fahrdiensten, Begleitung bei Behördengängen und bei Besorgungen, kurzweiliger Kinderbetreuung oder der Vermittlung von professionellen Hilfsdiensten und Beratungsangeboten. Das Angebot ist vielseitig und unzählig.

Ziel der Nachbarschaftshilfe Putzbrunn ist es, Hilfe anzubieten und dadurch die alltäglichen Probleme möglichst gar nicht erst entstehen zu lassen.

Nicht immer kann von staatlicher Seite alles getan werden, um unsere Bürgerinnen und Bürger zu unterstützen und ihnen in Notsituationen aber auch im Alltag zu helfen. Umso wichtiger ist die ehrenamtliche Arbeit der Mitglieder in der Nachbarschaftshilfe. Nichts desto trotz müssen diverse Leistungen auch bezahlt werden, weshalb die Nachbarschaftshilfe auch auf Spenden und Zuschüsse angewiesen ist. Vielleicht wollen auch Sie mit einer kleinen Spende helfen, diejenigen zu unterstützen, die es im Leben nicht so leicht haben. Die Gemeinde Putzbrunn vermittelt gerne weiter.

Ich persönlich schätze das Angebot und die Hilfe der Nachbarschaftshilfe sehr und freue mich, dass unseren Bürgerinnen und Bürgern immer so gut geholfen wird. Zeit um heute einmal „DANKE“ zu sagen. Vor allem Frau Bollow und Frau Schuster, die sich seit Jahrzehnten engagieren. Ich hoffe auf weitere 40 Jahre Nachbarschaftshilfe und wünsche dafür alles Gute!

Ihr

Edwin Klostermeier
Erster Bürgermeister

Aus dem Putzbrunner Gemeinderat

Bauausschusssitzung vom 14.06.2016

Folgende Anträge wurden behandelt und das gemeindliche Einvernehmen hierzu hergestellt:

- Bauantrag wegen Neubau von drei Reihenhäusern mit je zwei Wohneinheiten und zehn Stellplätzen, Flurstraße 1 und Gartenstraße 2, (7 : 0 Stimmen)
- Tekturantrag zur Errichtung eines Wintergartens, Keferloher-Markt-Straße 13 (7 : 0 Stimmen),
- Tektur zum Bauantrag wegen Neubau einer Doppelhälfte mit Garage, Tannenstraße 19 b (7 : 0 Stimmen),
- Tektur zum Bauantrag wegen Neubau einer Doppelhälfte, Tannenstraße 19 c (7 : 0 Stimmen).

Zu folgenden Anträgen wurde das gemeindliche Einvernehmen nicht hergestellt:

- Bauvoranfrage wegen Nutzungsänderung des bestehenden Gewerbegebäudes, Hermann-Oberth-Straße 11 (7 : 0 Stimmen, **Negativbeschluss**).

Sonstige Beschlussfassungen:

- Bebauungsplan Nr. 22 „Oedenstockacher Straße 2/Ottobrunner Straße 35, östlich der Oedenstockacher Straße und westlich der Ottobrunner Straße im Ortsteil Waldkolonie“ --> Der Bauwerber wurde, zusammen mit der Verwaltung, beauftragt, einen entsprechenden Bebauungsplanentwurf auf Grundlage der Variante 2 weiter auszuarbeiten und dem Bauausschuss erneut zur Entscheidung vorzulegen (5 : 2 Stimmen).
- Der Bebauungsplan Nr. 1 und Nr. 8 Neu „Nachverdichtung Andreas-Wagner-Straße 1 bis 17, Am Hochstand, Am Buchenhain und Am Jagdweg“, südöstlich des Ortsbereiches Solalinden, in der Fassung vom 14.06.2016, wurde gebilligt. Die Verwaltung wurde beauftragt, die frühzeitige Auslegung und die Beteiligung der sonstigen Träger öffentlicher Belange durchzuführen (7 : 0 Stimmen).

Gemeinderatssitzung vom 28.06.2016

Folgende Anträge wurden behandelt und das gemeindliche Einvernehmen hierzu hergestellt:

- Die Überarbeitung / Neuaufstellung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Putzbrunn wurde in der Fassung vom 28.06.2016 gebilligt. Die Verwaltung wurde beauftragt, die frühzeitige Beteiligung der Bürger und die Be-



PIZZA PUNJABI



IHR PIZZA-HEIMSERVICE

Tel. 089 - 38 34 20 07 · www.pizza-punjabi.com

Glonner Straße 7a · 85640 Putzbrunn

Angebot

NEUERÖFFNUNG

Montag-Freitag (außer Feiertag)

26 cm Pizza **5,50 €**

(Zutatenänderung gegen Aufpreis)

Nudelgerichte (von Nr. 25-39) **6,50 €**

und auf alle indischen und asiatischen Gerichte erhalten Sie 10% Rabatt

(Angebot auch Mittags-Heimservice/Abends nur Abholer)

Geschäftszeiten:

Montag bis Freitag	11:00-14:00 Uhr und 17:00-22:30 Uhr
Samstag	16:00-22:30 Uhr
Sonn- und Feiertage	11:00-22:30 Uhr

teilung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange durchzuführen (17 : 2 Stimmen).

- Die Gemeinde Putzbrunn bewirbt sich 2018 um eine Förderung für das Modellprojekt „Selbstbestimmt leben mit Demenz in der Kommune – Wege gemeinsam gehen“. Für eine Konzeptentwicklung sollen Vorschläge zusammengefasst werden (19 : 1 Stimmen).

Zu folgenden Anträgen wurde das gemeindliche Einvernehmen nicht hergestellt:

- Bebauungsplan Nr. 47, Änderungsanträge zur Erweiterung des Umgriffes des Bebauungsplans Nr. 47 wurden abgelehnt (1. Antrag 2 : 17 Stimmen, 2. Antrag 10 : 9 Stimmen -> Negativbeschluss)

Seniorenausflug am 30.06.2016



Unser diesjähriger Seniorenausflug, an dem 170 Personen teilnahmen, ging nach Kelheim ins Altmühltal. Die Stadtführer begrüßten uns schon am großen Busparkplatz und gingen mit den Gästen in die Altstadt. Sie berich-

teten über die Stadtgeschichte, gespickt mit kleinen Anekdoten und führten uns gezielt zu den Sehenswürdigkeiten wie z. B. Rathaus, Donautor, Mittertor, Archäologisches Museum im Herzogkasten, Teile der Stadtbefestigung, Kirchen etc.

Wie bei jedem Ausflug haben wir eine Gruppe mit Gästen gebildet, die nicht so weit bzw. ausdauernd gehen können. Kurzentschlossen, auf Vorschlag des Stadtführers und aufgrund des Regenwetters, fuhr diese Gruppe mit dem Bus durch die Stadt und deren Umgebung.

Zum Mittagessen im „Weissen Brauhaus“ trafen sich alle dann wieder. Für den Nachmittag hatten wir auf dem Panoramashiff „Altmühlperle“ Plätze gebucht und fuhren auf dem Main-Donau-Kanal von Kelheim nach Riedenburg. War das Wetter am Vormittag regnerisch, hellte es am Nachmittag auf und mit strahlendem Sonnenschein konnten wir die Schifffahrt im Altmühltal sowohl im Schiff mit Kaffee und Kuchen, als auch am Außendeck mit Blick auf die Natur und die erhabenen Burgen genießen.

Bei der Heimfahrt waren sich alle einig: „Der Ausflug war gelungen!“

Vorsicht vor Rechnungen der AN-Meldung GmbH

Die AN-Meldung GmbH versendet unter dem Schriftzug „Putzbrunn. Gewerbe-Meldung.de“ Rechnungen an Putzbrunner Gewerbebetriebe. Diese Rechnungen stammen nicht von der Gemeinde Putzbrunn und stehen in keinem Zusammenhang zum Gewerbeamt der Gemeinde. (weiter auf S. 4)



Wir liefern Strom für
Romeos & Julias:
1a Wasserkraft.
Null Aufpreis.

Alle Infos unter:
www.haar24.com/wechseln

**GEMEINDEWERKE
HAAR** Wir sind näher.






Auf den Rechnungen der AN-Meldung GmbH wird ein stilisierter Adler und ein Barcode dargestellt. Die AN-Meldung GmbH weist darauf hin, dass sie mit der Rechnungsabwicklung und Postannahme beauftragt sei. Sodann wird der Beitrag für das erste Vertragsjahr in Höhe von 348 EUR zzgl. USt., also ein Gesamtbetrag von 414,12 EUR geltend gemacht. Schließlich teilt die AN-Meldung GmbH noch mit, dass die Rechnungslegung für die Europe REG Services Ltd. in Malta erfolgt. Die Europe REG Services Ltd. hat offenbar in den letzten Monaten zahlreiche Trickformulare versandt und versendet nun offenbar erste Rechnungen über die AN-Meldung GmbH.

Sie sollten die Rechnungen AN-Meldung GmbH keinesfalls ungeprüft zahlen.

Sollten Sie ungefragt Formulare zugesandt bekommen, die auf den ersten Blick einen amtlichen Eindruck erwecken, sie sich aber unsicher sind, ob diese tatsächlich von der Gemeinde Putzbrunn stammen, können Sie gern in der Gemeinde nachfragen. Das Gewerbeamt ist unter der Nummer 089/46262 – 130 zu erreichen.



Bücherei Putzbrunn
 im Bürgerhaus
 Hohenbrunner Straße 3
 85640 Putzbrunn
 Tel. 0 89/46 262 - 3610
 buecherei@putzbrunn.com

Montag, Donnerstag, Freitag 15:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch 10:00 bis 13:00 Uhr
 und 15:00 bis 20:00 Uhr

Dienstag geschlossen
jeden 1. Samstag im Monat 10:00 bis 13:00 Uhr
Samstagsöffnungen 06.08., 03.09., 01.10.,
 05.11., 03.12.

In den Sommerferien haben wir vom 15.08.16 bis einschließlich 31.08.16 geschlossen!

eBooks, eAudios, eMagazines ausleihen unter:
www.emedienbayern.de

Erzähltheater/Bilderbuchkino für Kinder ab 3 Jahren
nächster Termin:

Freitag, 15.07. um 14:30 und 15:30 Uhr
„Darf ich mitkommen“ von B. Patten

Liebe Leser/innen,

kennen Sie eigentlich unser Zeitschriftenangebot? Kürzlich haben wir Änderungen vorgenommen und möchten Ihnen in diesem Heft einfach einmal auflisten, welche Zeitschriften für Sie zur Ausleihe bereitstehen (alphabetisch aufgeführt): Anna

(Handarbeit), Brigitte, Chip (PC & Co), Connect (Smartphone & Co), Eltern, Essen & Trinken, Finanztest, Fit for fun, Frag doch mal die Maus (für Kinder), Geo, Geo saison, Geolino (für Kinder), Guter Rat (Verbraucher), Living at home, Mein Pferd, Mein schöner Garten, Merian, Micky Maus (für Kinder), Natur, Ökotest, Schöner Wohnen, Servus, Spiegel, Spotlight (Englischkonversation), Vital, Wanderlust und Warentest.

Übrigens finden Sie noch viel mehr Zeitschriften (eMagazin) in unserer Onleihe, der 24-Stunden-Bibliothek im Internet auf www.emedienbayern.de. Im letzten Heft berichteten wir über Neuerungen in unserem Onleihe-Verbund. Schauen Sie doch einfach mal rein.

Bis zur nächsten „Presse“ oder bei uns in der Bücherei
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Ihr Büchereiteam

Hinweis auf Bekanntmachung der GWP zu den Wasserwerten in Putzbrunn

Die im Auftrag der GWP durchgeführte Wasserprobe durch das Labor der Stadtwerke München am 08.06.2016 hat ergeben, dass das Putzbrunner Trinkwasser einwandfrei ist.

Die Werte der untersuchten mikrobiologischen und chemisch-physikalischen Parameter entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

Die Gesamthärte von 19,6 °dH (Grad deutsche Härte) entspricht dem durch das Waschmittelgesetz festgelegten Härtebereich „hart“ (= alter Härtebereich 3).

Der Nitratwert liegt bei 15,6 mg/l (Grenzwert 50 mg/l).

Benzol, polycyclische aromatische bzw. chlorierte Kohlenwasserstoffe und Pflanzenschutzmittel konnten nicht nachgewiesen werden.

Das Untersuchungsergebnis kann auf unserer Internetseite www.gemeindewerke-putzbrunn.de oder in der Geschäftsstelle in Putzbrunn, Philipp-Kreis-Bogen 5, eingesehen werden.

Günter Schießl, Geschäftsführer

Lernplattform ASYL Plus

Zugang zu Sprachkursen, Bildung und Information

Die Gemeinde Putzbrunn bietet ab sofort in der Bücherei, Hohenbrunner Str. 3 (im Bürgerhaus), kostenlos ein Online-Bildungsangebot insbesondere für Asylbewerber aber auch für andere Interessierte an.

DACHDECKEREI



SPENGLEREI

STEILDACH · FLACHDACH · ABDICHTUNGEN
 REPARATURDIENST · DACHREINIGUNG

Dachdeckermeister SIML · Prof.-Berberich-Str. 22 · 85579 Neubiberg · Tel. 089 60087785 · Fax 089 60087786
 Mobil 0171 7152527 · www.meister-siml.de · info@meister-siml.de

Es handelt sich hierbei um eine Lernplattform, die in vielen Sprachen per Online-Zugang die Möglichkeit zu Sprachkursen und Bildungsangeboten aber auch verschiedene Tipps und Informationen zum Leben in Deutschland anbietet. Sie richtet sich in verschiedenen Levels und Themen an Kinder, Schüler, Studenten, Arbeitssuchende, Erwachsene, aber auch an ehrenamtliche Helfer. Es besteht sogar die Möglichkeit zum Erwerb von Sprachzertifikaten und sie verweist auf hilfreiche Apps und Links. Durch diese Art von Lernen und Informieren kann man sich ohne Hemmschwelle und im eigenen Tempo/Können entfalten bzw. sie ergänzend zur Schule, Studium, anderen Sprachkursen nutzen. Die Lernplattform wurde von dem Verein ASYL Plus e. V. entwickelt und u. a. vom Landkreis unterstützt.

Grundsätzlich kann von jedem (eigenen) Gerät mit Internetzugang (Laptop, PC, Handy, ...) kostenlos auf diese Lernplattform zugegriffen werden.

Die Gemeinde Putzbrunn unterstützt dieses computergestützte Lernen und bietet ab sofort speziell für jene, die keinen Internetzugang haben oder einfach in ruhiger Umgebung lernen wollen, kostenlos und ausschließlich für dieses Bildungsprogramm 2 Laptop-Arbeitsplätze in der Bücherei an. Die Geräte werden zu deren Öffnungszeiten vom Personal ausgegeben, können nur in der Bücherei genutzt und müssen dann wieder zurückgegeben werden.

Wichtig:

Jeder Interessierte bringt bitte seine eigenen Kopfhörer (z. B. die vom Handy/Smartphone) und einen Identitätsnachweis/ Karte mit.

Die Öffnungszeiten der Bücherei können Sie auf der Internetseite der Gemeinde Putzbrunn einsehen.

Weitere Informationen zu der Lernplattform unter:
<http://www.asylplus.de/> bzw. bei der Gemeindebücherei
 Tel. 089/46262-3610, E-Mail: buecherei@putzbrunn.com
 oder in der Gemeinde Putzbrunn, Frau Meyer, Tel. 089/46262-104, E-Mail: anita.meyer@putzbrunn.de

Erste-Hilfe-Kurs für die Gemeindefmitarbeiter

Erste Hilfe ist wichtig und kann Leben retten! Das weiß mittlerweile Jeder. In verschiedensten Bereichen, sei es am Kind, bei Senioren, bei Sportlern oder in der Bürgerschaft können in Notfallsituationen Erste-Hilfe-Maßnahmen notwendig sein.

Schon in Betrieben mit nur zwei Mitarbeitern muss es einen ausgebildeten Betriebshelfer geben, in größeren Firmen entsprechend mehr. Auch die Gemeinde Putzbrunn hat es sich zum Ziel gemacht, zunächst die Bauhofmitarbeiter umfassend zu schulen. Besonders hier kann es immer wieder zu Situationen kommen, in denen man helfen muss.

Am 29.06.2016 fand daher der erste Inhouse-Erste-Hilfe-Kurs im Bürgerhaus statt. Die gesamte Bauhofbelegschaft und einige ebenfalls interessierte Mitarbeiter aus dem Rathaus waren anwesend und konnten unter den Augen von speziell geschulten



- NEU- & GEBRAUCHTFAHRZEUGE
- SERVICE & REPARATUR
- ERSATZTEILE & ZUBEHÖR

Rudolf-Diesel-Straße 23
 85521 Ottobrunn – Riemerling

Tel: 089|608585-500

Email: auto@widholzer.de

www.ford-widholzer-ottobrunn.de

Auto *Weil wir die Spezialisten sind !!*
 Meisterbetrieb **Widholzer GmbH**
 Autorisierter Ford Service Betrieb

Trainern ihre neu erworbenen oder aufgefrischten Kenntnisse und Fertigkeiten in der Ersten Hilfe unter Beweis stellen. Ziel war es dabei, in Zukunft beherzt und ohne Angst auf Kollegen oder Betroffene zugehen und im Notfall helfen zu können.

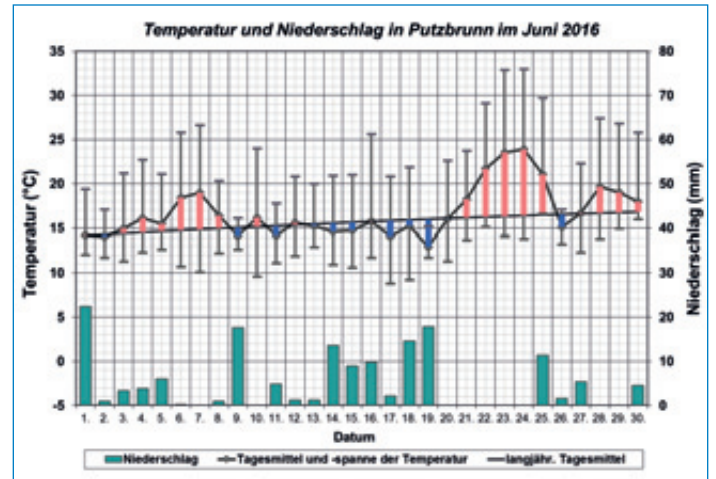


Das Wetter im Juni

Nach dem sehr durchschnittlichen Mai mit ausreichend viel Niederschlag gab es im Juni ebenfalls viel Regen. Die Temperatur setzte einen Verlauf fort, den man aus den Referenzperioden 1961-1990 kennt. Das Monatsmittel der Temperatur betrug 16.8 °C (Abweichung +1.6 °C). Ab dem 21. kam schwüle, heiße Luft zu uns. Die höchsten Temperaturen des Monats

wurden dann auch am 23. und 24. mit knapp 33 °C gemessen, dies waren auch die beiden heißen Tage mit über 30 °C (Mittel 0,2 Tage). Insgesamt hatte der Juni zehn Sommertage mit über 25 °C (Mittel 6.2 Tage). Das Temperaturminimum wurde am 17. mit 8.8 °C erreicht. Mit 153 l/qm wurde die durchschnittliche Niederschlagsmenge um 8 % überschritten. An 20 Tagen fiel täglich mindestens 1 l/qm (Mittel 13,6 Tage), davon an sechs Tagen mehr als 10 l/qm (Mittel 4,5 Tage). Die Sonnenscheindauer fiel mit 184 Std. entsprechend spärlich aus (-12 %).

Dr. Markus Vossebürger,
weitere Informationen: Putzbrunn-Wetter@gmx.de



Goldene Hochzeiten im Rathaus gefeiert

Es soll schon bald zur Tradition werden, dass Bürgermeister Klostermeier Ehepaare aus Putzbrunn zu sich ins Rathaus einlädt, die vor 50, 60 oder 65 Jahren geheiratet haben.

Am 29.06.2016 hat er mit insgesamt vier Ehepaaren auf ihre Goldene Hochzeit anstoßen können. Ein Gruppenbild, welches alle Paare auch nach Hause geschickt bekommen, durfte natürlich nicht fehlen.



GARTENGESTALTUNG UND PFLASTERBAU

Die Profis aus Grasbrunn sind seit nunmehr 30 Jahren für Sie unterwegs!



Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

www.eder-poehlmann.de



Atzler & Schmidt-Kaler
Vaterstetten / Grasbrunn

Natursteinarbeiten, Schwimmteiche, Pflanzungen, Pflegearbeiten, Baumpflege, Zaun- und Toranlagen

Büro: 85630 Grasbrunn · St.-Ulrich-Platz 5
Tel. (089) 46 14 95 8 - 0 · Fax (089) 46 14 95 81
info@pflasterbau-gartengestaltung.de
www.pflasterbau-gartengestaltung.de



Interessierte Bürger willkommen

Sprechstunde zur rechtlichen Betreuung in Putzbrunn

Sehr geehrte Bürger/innen der Gemeinde Putzbrunn, seit fast 1 1/2 Jahren biete ich als Mitarbeiterin der Betreuungsstelle des Landratsamtes München jeden letzten Mittwoch im Monat zwischen 14:00 und 15:00 Uhr eine Gemeindefachstunde an. Das Angebot wird rege genutzt. Jeden Monat kommen nach vorheriger telefonischer Anmeldung (Telefonnr. 089 / 6221-2840) Bürgerinnen und Bürger, die Fragen zum Ablauf und zur Anregung eines Betreuungsverfahrens haben oder die sich zum Ausfüllen von Vollmachten und Betreuungsverfügungen beraten lassen möchten. Die öffentliche Beglaubigung der Vollmachten ist direkt möglich.

Durch die örtliche Anbindung finden die Gespräche eher in persönlicher Atmosphäre statt, bei persönlicher Unschlüssigkeit nach einer Beratung ist ein Wiederkommen immer möglich.

Ich freue mich, wenn Sie das Angebot des Landratsamtes weiterhin für sich nutzen und in Anspruch nehmen.

Petra Lebeau
Landratsamt München

Sprechstunde der rechtlichen Betreuungsstelle

des Landratsamtes München: „Wenn es alleine nicht mehr geht ...“

Informationen über die gesetzliche Vertretung Erwachsener. Verbindl. Anmeldung bei Frau Lebeau über Tel. 089 / 6221-2840.

Folgende Termine sind in nächster Zeit vorgesehen:

- 27.07.2016
- 28.09.2016

jeweils von 14:00 bis 15:00 Uhr

Ort: Rathaus Putzbrunn, Besprechungsraum, EG

Sprechstunde für pflegende Angehörige und ältere Menschen

des Landkreises München vom paritätischen Wohlfahrtsverband:

Vertrauliche, neutrale und kostenlose Beratung. Verbindliche Anmeldung bei Fr. Schullerus über Tel. 089/6221-2128.

Folgende Termine sind in nächster Zeit vorgesehen:

- 20.07.2016
- 07.09.2016

jeweils von 15:00 bis 17:00 Uhr

Ort: Rathaus Putzbrunn, Besprechungsraum, EG

Bürgersprechstunden

Die nächsten Bürgersprechstunden mit dem Ersten Bürgermeister im Rathaus Putzbrunn finden statt am

- 20.07.2016
- 03.08.2016 (2. Bürgermeister)
- 17.08.2016 (2. Bürgermeister)

jeweils von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr.

Es ist keine Voranmeldung notwendig!

Standesamtliche Eheschließung

- | | |
|-------------------|---|
| 02.06.2016 | Kerstin (geb. Hartinger) und Thomas Wäsler |
| 10.06.2016 | Victoria (geb. Herzinger) und Martin Meßner |
| 10.06.2016 | Melanie (geb. Großkopf) und Mathias Rother |
| 10.06.2016 | Romina (geb. Junker) und Mathias Lenhart |
| 17.06.2016 | Marlen Kuzmanović-Seifert
und Dalibor Kuzmanović |
| 17.06.2016 | Ramona (geb. Widmann) und Tobias Böhm |

Wir gratulieren den frisch vermählten Ehepaaren und wünschen ihnen alles Gute für ihren zukünftigen gemeinsamen Lebensweg.

KLEINHARTPENNING
Dorfstraße 6 (auf dem Huberhof)
Tel. 08024 - 47 34 33

DIETRAMSZELL
Einöd 2 (Ortsteil Einöd)
Tel. 08027 - 90 85 975

MÜNCHEN-BOGENHAUSEN
Weltenburgerstraße 17
Tel. 089 - 91 95 59

PLIENING OT LANDSHAM
Gerharding 1
Tel. 089 - 90 46.94 83

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Freitag 10 - 19 Uhr,
Samstag 10 - 16 Uhr

~~~~~

[www.trachten-redl.de](http://www.trachten-redl.de) 





**Trachten Redl**  
FESCHE TRACHTENMODE

~~~~~

**IMMER FESCH BEINAND
IM TRACHTENGWAND!**

~~~~~

Aus eigener Herstellung und  
von namhaften Trachtenmarken!

## Unser Putzbrunner Nachwuchs



**07.06.2016**  
**Len Pley**



**14.06.2016**  
**Laura Marie Senczyszyn**

Die Gemeinde Putzbrunn beglückwünscht die Eltern zur Geburt ihres Kindes und wünscht den Familien weiterhin alles Gute!

## Rentensprechtag

### Beratung, Kontenklärung, Rentenantrag

Die nächsten kostenlosen Rentensprechtag im Rathaus Putzbrunn, mit Herrn Werner Ulbricht, Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd, finden statt am

- **10.08.2016**
- **07.09.2016**
- **12.10.2016**

jeweils von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Bitte melden Sie sich unter Tel. 089 / 4 62 62 - 138 verbindlich an.

## Apothekennotdienst

von **15. Juli 2016** – **15. August 2016**

Bereitschaftsdienst der Münchner Ärzte: Tel. 116 117

### Juli

|       |                     |                                         |
|-------|---------------------|-----------------------------------------|
| 15 Fr | Anker-Apo.          | Haar, Waldluststraße 1                  |
| 16 Sa | Bahnhof-Apo.        | Haar, Bahnhofplatz 6                    |
| 17 So | Apo. am Bahnhof     | Ottobrunn, Roseggerstraße 34            |
| 18 Mo | Nikolaus-Apo.       | Neuperlach, Therese-Giehse-Allee 28     |
| 19 Di | Jagdfeld-Apo.       | Haar, Jagdfeldring 87                   |
| 20 Mi | Apo. am Pfanzeltpl. | Neuperlach, Putzbrunner Straße 1        |
| 21 Do | Sudermann-Apo.      | Neuperlach, Sudermannallee 22           |
| 22 Fr | Ursus-Apo.          | Waldperlach, Waldheimplatz 56           |
| 23 Sa | Apo. am Rathaus     | Ottobrunn, Naupila-Allee 8              |
| 24 So | Akazien-Apo.        | Neuperlach, Therese-Giehse-Allee 70     |
| 25 Mo | St. Konrad-Apo.     | Haar, Leibstraße 7                      |
| 26 Di | Max-Apo.            | Neuperlach, Albert-Schweitzer-Straße 78 |
| 27 Mi | Schloß-Apo.         | Höhenkirchen, Rosenheimer Str. 11 b     |
| 28 Do | St. Leonhards-Apo.  | Höhenkirchen, Bahnhofstr. 25            |
| 29 Fr | Luna-Apo.           | Ottobrunn, Rosenheimer Landstraße 107   |
| 30 Sa | Brunnen-Apo.        | Ottobrunn, Ottostr. 5                   |
| 31 So | Saniplus-Apo.       | Neuperlach, PEP, Ollenhauerstr. 6       |

### August

|       |                 |                                         |
|-------|-----------------|-----------------------------------------|
| 1 Mo  | Palmen-Apo.     | Ottobrunn, Ottostraße 47                |
| 2 Di  | Merkur-Apo.     | Ramersdorf, Ottobrunner Straße 140      |
| 3 Mi  | Rats-Apo.       | Neubiberg, Hauptstraße 10               |
| 4 Do  | Widder-Apo.     | Waldtrud., Wasserburger Landstraße 226  |
| 5 Fr  | Jupiter-Apo.    | Putzbrunn, Haarer Straße 2              |
| 6 Sa  | Augustinus-Apo. | Trudering, Bajuwarenstraße 50           |
| 7 So  | St. Otto-Apo.   | Ottobrunn, Rosenheimer Landstr. 53      |
| 8 Mo  | Sonnen-Apo.     | Neubiberg, Hauptstraße 63 a             |
| 9 Di  | Sunny Plus-Apo. | Neuperlach, Albert-Schweitzer-Straße 64 |
| 10 Mi | Tannen-Apo.     | Ottobrunn, Ottostraße 80                |
| 11 Do | Anker-Apo.      | Haar, Waldluststraße 1                  |
| 12 Fr | Bahnhof-Apo.    | Haar, Bahnhofplatz 6                    |
| 13 Sa | Apo. am Bahnhof | Ottobrunn, Roseggerstraße 34            |
| 14 So | Nikolaus-Apo.   | Neuperlach, Therese-Giehse-Allee 28     |
| 15 Mo | Jagdfeld-Apo.   | Haar, Jagdfeldring 87                   |

## Veranstaltungen

von **15. Juli 2016** – **15. August 2016**

### Sommerfest für Mitglieder

Termin: 15.07.2016, 18:00 Uhr

Ort: Sommerstockbahnen am Florianseck mit Benutzung Pavillon

Veranstalter: Putzbrunner Stocksützen e.V.



**B. Gamperl**  
**Physiotherapie**

*Ihre familienfreundliche Praxis in Putzbrunn*

- Krankengymnastik auf neuro-physiologischer Grundlage
- Massage
- spezielle Säuglings- und Kindertherapie nach Bobath
- Craniosacrale Therapie
- Manuelle Therapie
- Schlingentisch / Extension
- Lymphdrainage
- Fango/Heiße Rolle/Heißluft
- Eisbehandlung/Elektrotherapie
- Hausbesuche

**Privat und alle Kassen**

**Physiotherapie B. Gamperl**  
Münchner Str. 4 · 85640 Putzbrunn · 089 / 601 38 26

## BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern  
Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

Tel. 0 81 02 / 9 98 68 77 Tag und Nacht erreichbar!

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Höhenkirchen/Siegertsbrunn

Bahnhofstr. 5      0 81 02 / 9 98 68 77

für die Stadt und Lkr. München



Aying                      0 80 95 / 87 59 08

Ebersberg                0 80 92 / 8 84 03

Edling/Wasserburg      0 80 71 / 5 26 44 40

www.bestattungshilfe-riedl.de



**Sommerturnier Stockschützen mit 7 Mannschaften**

Termin: 16.07.2016 von 10:00 bis 22:00 Uhr  
Ort: Sommerstockbahnen am Florianseck mit Benutzung Pavillon

Veranstalter: Putzbrunner Stockschützen e.V.

**Glutenfreies Sommerfest in Putzbrunn**

Termin: 16.07.2016 von 10:00 bis 16:00 Uhr  
Ort: Werner-von-Braun-Str. 5, 85640 Putzbrunn  
Veranstalter: QUERFOOD glutenfrei leben | Carsten Ax e.K.

**Ökumenischer Taferinnerungsgottesdienst**

Termin: 17.07.2016, 10:30 Uhr  
Ort: St. Martin, Putzbrunn  
Veranstalter: Evang.-Luth. Jubilatekirche

**Bürgerforum Juli**

Termin: 20.07.2016  
Ort: Gasthaus Waldpark  
Veranstalter: Gemeinschaft pro Putzbrunn e.V. (GPP)

**Kultur in Putzbrunn –  
Veranstaltungstipp**



**Vorankündigung  
MUSIK AM NACHMITTAG  
Oper „CARMEN“**

**Donnerstag, 6. Oktober 2016  
Beginn: 15:00 Uhr  
Einlass: 14:30 Uhr  
Eintritt: 8.– EURO auf allen  
Plätzen**

**Carmen ist eine Oper in vier Akten  
von Georges Bizet**

Die gemeinnützige Internationale Stiftung zur Förderung von Kultur und Zivilisation, München und die Gemeinde Putzbrunn

veranstalten am Nachmittag des 06. Oktober 2016 im Theatersaal des Bürgerhauses Putzbrunn ein klassisches Konzert bei Kaffee und Kuchen für jung gebliebene Menschen ab ca. 60 Jahren.

Geboten wird einer der größten Welterfolge der Operngeschichte, dessen Uraufführung am 3. März 1875 an der Opéra-Comique in Paris stattfand – „Carmen“ von Georges Bizet.

Die kompromisslose Carmen lebt nur für den Moment – sie ist eine emanzipierte Zigeunerin, die ihre Freiheit liebt. Die Liebe ist für sie leicht wie ein Vogel im Wind – ein Mann ist ihr so lange wichtig, bis ein Nächster kommt. Mit ihrer Unabhängigkeit verdreht sie den Männern reihenweise den Kopf, schließlich auch dem Soldaten Don José. Doch seine Leidenschaft für Carmen hat bald fatale Folgen für beide.

Die Aufführung erfolgt halbszenisch und im stiftungseigenen Taschenbuchformat, d.h. als Arrangement der bekanntesten und schönsten Arien des Werkes ergänzt um eine publikumsnahe Moderation durch Johannes Erkes, Musikdirektor der Stiftung und selbst renommierter Kammermusiker.

In der Pause erfolgt Bewirtung mit Kaffee und Kuchen.

Mit der „Oper im Taschenbuchformat“ gelingt es, dass die „große Oper“ authentisch und nah im Kleinen erlebt werden kann: Ein Instrumentalquartett als „Orchester“ und vier Sänger, die teilweise mehrere Rollen bekleiden, bringen alle wesentlichen Arien und Ensembles von Mozarts Meisterwerk auf die Bühne. Darüber hinaus erklärt Musikdirektor Johannes Erkes in einer lebendigen und publikumsnahen Moderation die Handlung und bietet sowohl Opernneulingen wie -kennern Interessantes zum Werk, den handelnden Figuren und dem Komponisten. Im besten Sinne also Oper für Jedermann!

**Für diese Veranstaltung können Sie die Eintrittskarten ohne Gebühr bis 13.09.2016 in der Zeit von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr ausschließlich im Foyer des Rathauses Putzbrunn erwerben.**

**In 10 Sekunden sind die meisten Fenster aufgehebelt!  
Und für Ihre Haustür braucht ein Profi nur eine Minute.**

**Riegel vor!** 

**Sicher ist sicherer.**

Schützen Sie Ihr Hab und Gut.  
Wir sagen Ihnen wie.

 Klaus Rettenberger  
Fachberater Sicherheit

[www.rettenger.de](http://www.rettenger.de)

**werk markt** **60 Jahre** seit 1955

**Rettenberger**

Ottobrunn Alte Landstraße 1 Tel. 608 602 94

**Auto Check**   
Ottobrunn

**KFZ-MEISTERWERKSTATT  
FÜR ALLE MARKEN**

Ihr Auto ist Italiener:  
*Wir arbeiten mit Leidenschaft daran*

Ihr Auto ist ein Deutscher:  
*Wir sind pünktlich und zuverlässig*

Ihr Auto ist Japaner:  
*Wir sind diszipliniert und organisiert*

Ihr Auto kommt aus anderen Ländern:  
*Wir haben keine Berührungängste*

**Freundlich – Familiär – Fortschrittlich!**

Autohaus Oertel, Siemensstraße 18  
in Ottobrunn, Nähe Isar-Center  
Tel. 60 20 06, [info@auto-oertel.de](mailto:info@auto-oertel.de)  
[www.auto-oertel.de](http://www.auto-oertel.de)





## Erste – Hilfe – Kurs in der Rathausstraße



Am 7. und 8. Juni durften die Kinder aus dem Kindergarten Rathausstraße an einem Erste-Hilfe-Kurs teilnehmen. Durchgeführt wurde dieser Kurs von Trostpflaster e.V. Die Kinder lernten z.B. wie man ein Pflaster an verschiedenen Stellen wie Daumen, Kinn oder Knie anbringt, die stabile Seitenlage oder

was man macht, wenn ein Mensch nach einem Unfall friert. Besonders spannend war auch, dass Rettungshund Wiffi am Kurs mit teilgenommen hat.

Ob bei herrlichem Wetter auf dem Spielplatz im Gefilde, auf dem Spielplatz in Solalinden oder einer spannenden Schnitzeljagd durch Putzbrunn – alle Familien hatten Spaß und Freude an diesem Nachmittag.



## Familienausflug

Dieses Jahr entschied sich der Kindergarten der Rathausstraße einen Familienausflug anzubieten. Jede Gruppe veranstaltete einen für sich passenden Ausflug und erlebte so einen unvergesslichen Nachmittag.



## Wir besuchen die Feuerwehr

Am 02.06.2016 besuchten alle drei Gruppen der Kinderkrippe Haus der kleinen Strolche die Freiwillige Feuerwehr Putzbrunn. Wir erlebten einen interessanten und spannenden Vormittag. Es durfte alles ausprobiert und begutachtet werden, sogar die Sirene wurde für uns angemacht und wir konnten uns in die Fahrzeuge setzen. Dafür bedanken wir uns ganz herzlich bei der FFW Putzbrunn.



### Osteopathie

in Vaterstetten

Tel. 08106/2104555

Heinrich-Laberge-Ring 5, 85591 Vaterstetten

[www.osteopathie-vaterstetten.de](http://www.osteopathie-vaterstetten.de)

- unser Büroservice beantwortet gerne ihre Fragen
- Parkplatz direkt vor der Tür

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer Praxis

R. Straka I. Zoldann A. Küchl K. Allester

Inhaberin: Kirsten Allester,  
Heilpraktikerin, Osteopatin, Physiotherapeutin

# TIER ÄRZTIN

## VALESKA SCHALK

TIERARZTPRAXIS

GLONNERSTR. 13  
85640 PUTZBRUNN

089-418 755 44

[WWW.TIERARZTPRAXIS-SCHALK.DE](http://WWW.TIERARZTPRAXIS-SCHALK.DE)

SPRECHZEITEN

MO/MI: 10 – 12 UHR, 15 – 17 UHR

DI: 15 – 17 UHR

DO: 17 – 19 UHR

FR: 10 – 14 UHR

SA: NACH VEREINBARUNG



## Sprachförderung mit Wuppi

Wuppi ist ein Außerirdischer vom Planeten Wupp. Er kann nicht zuhören, nicht reimen, nicht Silben erkennen und all das, was man später zum Lesen- und Schreibenlernen braucht. Deshalb schickt ihn sein Vater auf die Erde, damit er in der Kita St. Stephan „Ohrenkönig“ wird und die phonologische Bewusstheit lernt. Ein paar „Ohrenaufgaben“ müssen noch geschafft werden, damit Wuppi und die Vorschulinder „Ohrenkönige“ werden können und jeder eine Urkunde bekommt.



## „Apotheke ist Klasse!“

**Ernährungsvortrag für Schüler der Grundschule Putzbrunn**

„Ich interessiere mich für Ernährung“ – ein interessantes und auch wichtiges Thema für die Schüler der zweiten Klassen der Grundschule Putzbrunn. Das Thema Ernährung ist dort Teil des Lehrplans. Die Apothekerin Yvonne Grewe wollte genau das unterstützen. Im Frühjahr kam Sie deshalb in den Unterricht. „Ich möchte Schüler und Eltern dazu animieren, gesunde Ernährung in ihren Alltag zu integrieren. Mit den richtigen Tipps ist das gar nicht so schwer“, erklärt Sie Ihr Engagement. „Über gesunde Ernährung sprechen die Lehrer auch im Unterricht. Daran knüpfe ich an und ergänze das Wissen durch neue Aspekte aus meiner Erfahrung als Apothekerin.“

Da die Zielgruppe spielerisch an das Thema herangeführt werden muss, wurde ein interaktives Unterrichtskonzept gewählt. „Ich habe mich sehr gefreut, dass die Schule mich dabei so unterstützt hat. Da merkt man, dass auch der Schule das Thema am Herzen liegt.“ Das ist auch nicht unbegründet, denn besonders in den ersten Jahren nach der Einschulung kommt es bei vielen Kindern aufgrund falscher Ernährung zu einer Gewichtszunahme.“ Es lohnt sich daher, aktiv zu werden“, meint die Apothekerin. „Als Apotheke sind wir fachkundige Ansprechpartner für die Schulen. Und wir sind direkt vor Ort in Ottobrunn.“

Die St. Otto Apotheke aus Ottobrunn nimmt am bayernweiten Projekt „Apotheke ist Klasse!“ teil. Die Vortragskonzepte wurden von der WIPIG (Wissenschaftliches Institut für Prävention im Gesundheitswesen) der Bayerischen Apothekerkammer in Kooperation mit zahlreichen Experten erarbeitet. Mehr Informationen dazu unter [www.wipig.de](http://www.wipig.de) > Materialien > Projekte > Apotheke ist Klasse.



## „Farm & Fantasie“

**Pfingstferien in der Mittagsbetreuung Putzbrunn e.V.**

Für die erste Woche der Pfingstferien, vom 17. bis einschließlich 20. Mai, bot die Mittagsbetreuung Putzbrunn e.V. wieder eine Ferienbetreuung für die Putzbrunner Grundschüler an. Die Kinder wurden von Frau Konrad, Frau Wichmann und den beiden Praktikanten Merlin und Leonita betreut.

(weiter auf S. 12)

## Dr. Florian Meereis

Fachzahnarzt für Kieferorthopädie

Rosenheimer Landstraße 87  
85521 Ottobrunn

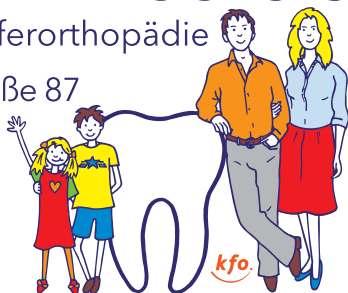
☎ 089 60850560

☎ 089 6092828

info@meereis.com

meinkieferorthopäde.com

Individuelle Beratung | Moderne Diagnostik  
Ganzheitliches Behandlungskonzept



Rosenheimer Landstraße 53 · 85521 Ottobrunn  
Tel: 089-62998888 · Fax: 089-62998890  
info@st-otto-apotheke.de · www.st-otto-apotheke.de

ST. OTTO  
APOTHEKE

Setzen Sie mit uns – neben der allgemeinen Medizin –  
auf die sanfte Kraft der Natur

- Homöopathie: individuelle Hausapotheke
- Anthroposophische Medizin
- Spagyrik
- Orthomolekulare Beratung
- Aroma-Konzept
- Ernährungsberatung
- Baby-Management
- Haut- und Kosmetikberatung
- ... und natürlich vieles mehr



Mo - Fr 8.30 - 18.30 Uhr  
Sa 8.30 - 13.00 Uhr

St. Otto Apotheke – Aktive Gesundheit im Einklang mit der Natur.



Passend zum Motto der Ferienbetreuung, „Farm & Fantasie“, startete die kurze Woche sehr kreativ. Voller Begeisterung und Ausdauer begannen die Kinder am Dienstag aus bunten Stoffresten mit Nadel und Faden viele weise Eulen, züngelnde Schlangen, coole Minions, tanzende Oktopusse und andere Fantasiewesen zu nähen. Diese Kuschelmonster und Couchkumpel wurden im Laufe der Woche fertiggestellt und so konnte am Schluss jeder stolz seinen neuen „fantastischen“ Freund präsentieren.

Der Ausflug am Donnerstag führte die Gruppe zur Kinder- und Jugendfarm nach Unterföhring. Trotz ständigem Dauerregen wurde das Hüttendorf ausgiebig bespielt und die Tiere gefüttert und gestreichelt. Da das geplante Lagerfeuer wetterbedingt ausfallen musste, gab es spannende Indoor-Aktivitäten: in der Holzwerkstatt wurden kleine Häuser gebaut und bemalt, auf der Klötzchen-Baustelle entstand New York City und die neue Boulder-Kletterwand wurde mehrfach erstürmt.

Wie immer verbrachten die Kinder zwischendurch möglichst viel Zeit draußen an der frischen Luft und hatten genügend Zeit zum Freispiel. Das Fazit einer glücklichen Gruppe am Ende: „Tolle Ferien!“.



kämpfe, es ist für alle was geboten. Essen und Getränke gibt es zu taschengeldfreundlichen Preisen. Und natürlich ist auch für heiße Musik gesorgt.

### Neues aus dem Timeout

Glitzi und Tauschzeit sind vorbei. Bei unseren, gemeinsam mit der Gemeinde durchgeführten Stickertauschbörsen, war der kleine Saal des Bürgerhauses zum Bersten voll. Neben dem Tauschen gab es auch wieder leckere Cocktails. Danke an alle, die an der Bar aber auch beim Auf- und Abbau geholfen haben.

Der Freitagssport erfreut sich immer größerer Beliebtheit. Zum einen nehmen immer mehr Besucher das Angebot wahr, zum anderen geht es auch hin und wieder dienstags zum Sporteln.

Die Anmeldungen für das Ferienprogramm laufen. Bitte Anmeldungen nur bei uns im Jugendtreff abgeben (oder in den Briefkasten am Haupteingang des Bürgerhauses werfen).

Das Kinder- und Jugendkino hat Sommerpause, es geht im September weiter.

### Programm:

**Jeden Freitag** ab 16:00 Uhr: Sport

### Samstag, 16.07.:

Mädchenaktion „Wellnesstag“; 10:00 - 13:00 Uhr, Unkostenbeitrag 2,- €

### Dienstag, 19.07.:

Thekenteamtreffen ab 16:30 Uhr

### Freitag, 29.07.:

Ferienstart-Party mit Grillen; für alle; ab 15:00 Uhr

### Samstag, 06.08.:

Das Timeout ist geschlossen

**Mittwoch, Donnerstag, Freitag und Samstag, 10.8. – 13.08. haben wir ab 14:00 Uhr geöffnet.**

**Vom 16.08. bis 07.09. befindet sich der Jugendtreff im Sommerurlaub, ab dem 08.09. sind wir dann wieder für euch da.**

### Ferienaktionen:

#### Montag, 01.08.:

6-10 Jahre; „Jetzt wird's laut -Musikinstrumente selbst gebaut“

#### Dienstag, 02.08.:

6-10 Jahre; „Jetzt wird's laut“, Teil 2

#### Dienstag, 02.08.:

11-14 Jahre; Besuch der TU in Garching „Wie fliegt ein Flugzeug?“

#### Mittwoch, 03.08.:

6-10 Jahre; „Ausflug ins Maisfeldlabyrinth“

#### Donnerstag, 04.08.:

6-10 Jahre; „Putzbrunner Spaßolympiade“

**KINDER- & JUGENDTREFF**  
**Timeout**  
 Hohenbrunner Str.3  
 85640 Putzbrunn  
 www.jugendtreff-timeout.de  
 Tel: 089 462623630  
 Fax: 089 462623631  
 info@jugendtreff-timeout.de

### Action Day 2016

Am 11. September, letzter Feriensontag, veranstalten wir, zusammen mit vielen Putzbrunner Vereinen und Organisationen, eine Spiel-, Sport- und Spaßveranstaltung für Kinder und Jugendliche am Florianseck.

Fußball, Tennis, Lasergewehrschießen, Hochstapeln, Dosenwerfen, Bubble Soccer, Sinnesstation, Farbschleuder, Samurai-



## Häuser, Wohnungen und Grundstücke gesucht!

Genießen Sie Ihr Leben. Wir verkaufen zwischenzeitlich Ihre Immobilie zum Höchstpreis. Mit Sicherheit.

- Vorgemerkte, zahlungskräftige Kunden, großes Netzwerk
- Inhabergeführter Familienbetrieb seit 1988 - Professionell. Persönlich. Schnell.
- Brück Immobilien ist ausgezeichnet: von Bellevue, ImmoScout und FOCUS Spezial
- Mitglied im Immobilienverband Deutschland (IVD) - Marktberichterstatter
- Exposéaushänge in namhaften Banken in München und Umkreis
- Messepräsenz, Fachvorträge, Kundenevents, großes Ladenbüro



**BRÜCK IMMOBILIEN**

Familienbetrieb seit 1988

Auf Ihren Anruf freut sich Frau Sina Mottoliese - Telefon 089/43906160 - [www.brueck-immobilien.de](http://www.brueck-immobilien.de)



**Freitag; 05.08.:**

6-10 Jahre; „Ausflug in den Märchenwald“

**Dienstag, 09.08.:**

ab 9 Jahre; „Ausflug in den Skylinepark“

**Öffnungszeiten:**

|                                          |                   |
|------------------------------------------|-------------------|
| Dienstag                                 | 16:00 – 20:00 Uhr |
| Mittwoch                                 | 16:00 - 20:00 Uhr |
| Donnerstag, Teenietreff von 9 – 13 Jahre | 15:00 – 19:00 Uhr |
| Freitag                                  | 15:00 – 21:00 Uhr |
| Samstag                                  | 15:00 – 20:00 Uhr |

Liebe Grüße,

das Pädagogenteam Stefan Witthauer, Lisa Maier und Andreas Pöhr



## Freie Plätze in der Spielgruppe Zwergerl

Die betreute Spielgruppe Zwergerl e.V. in Putzbrunn hat ab September 2016 (Schulanfang) wieder freie Plätze für Kinder von 1,5 - ca. 3 Jahren / bis Kindergarteneintritt.

Unsere Spielgruppe findet Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 08:30 Uhr – 12:00 Uhr (außer während der bayerischen Schulferien) in den Räumlichkeiten der evangelischen Kirche St. Martin in Putzbrunn, Glonner Straße 19 b, statt.



© www.eder-poehlmann.de

fahr**SERVICE** VaBa  
VATERSTETTEN - MÜNCHEN

Füñt mal die Drei!  
08106  
**TAXI 33333**

WIR SIND DAS TEAM TITZE www.fahrservice-vaba.de

Die Kinder spielen, malen, basteln und singen gemeinsam in der Gruppe. Im Hof wird mit Bällen und Bobby-Cars getobt oder im Sandkasten gespielt.

Die Eltern müssen bei uns nicht putzen und das Betreuungsgeld bleibt auch voll erhalten.

Beiträge: 2 Tage / Woche für 80,- EUR / Monat, 3 Tage / Woche für 115,- EUR / Monat.

Weitere Informationen und Schnuppertermine erhalten Sie jederzeit unter der Telefon-Nr.: 089/68 09 22 13 oder per Mail unter [zwergerlgruppe@gmx.de](mailto:zwergerlgruppe@gmx.de).

## Werden Sie Tagesmutter oder Tagesvater!



Bei der AWO-Kindertagespflege mit Sitz in Neubiberg startet ab September/Oktober 2016 ein neuer Qualifizierungskurs zur Tagespflegeperson. In 100 Unterrichtsstunden werden in Abend- und Wochenendkursen die nötigen fachlichen Inhalte

nach dem DJI-Curriculum vermittelt. Der Erhalt des Bundeszertifikates für Tagespflege ist nach weiteren 60 Unterrichtsstunden möglich.

**Anmeldefrist: 15.09.2016**

**Weitere Informationen und Anmeldung unter:**

Tel.: 089/ 72 63 20 57

E-Mail: [kindertagespflege@awo-kvmucl.de](mailto:kindertagespflege@awo-kvmucl.de)

Web: <http://www.awo-kvmucl.de/awo-kindertagespflege/ausbildung/>



**Auf die Räder, fertig, los ...**

**ZWEIRAD HOFMANN MEISTERBETRIEB**

Fahrräder - Radsport  
Zubehör - Bekleidung  
Beratung - Verkauf - Reparatur  
[www.zweirad-hofmann.de](http://www.zweirad-hofmann.de)

Georg-Wimmer-Ring 5  
85604 Zorneding  
Tel. 08106/29226

**Wir starten für Sie mit den neuen Modellen in die Saison 2016!**

Aktuell haben wir eine große Auswahl an E-Bikes, MTBs, Trekking- und Cityrädern, sowie Zubehör u.v.m.

**KTM GHOST SIMPLON sundance**

**ANGEBOT:**  
KTM Life HS30 Light  
statt 1.399 EUR  
jetzt nur 1.149 EUR

Lassen Sie sich jetzt kompetent beraten und testen Sie eines unserer Räder!

Mo.-Fr. 9.00-12.30 + 13.30-18.00 Uhr, Sa. 9.00-13.30 Uhr

## Es geht wieder los!

**Die Vorbereitungen für unser 3. Putzbrunner Dorffest in 2017 haben begonnen! Mitte Juni war der Startschuss.**



Das initiale Organisations-Team, bestehend aus Walter Hois, Tanja Muggesser, Uli Strobl, Josef Jakob, Bernhard Roßmanith und Sylvia Gilles, hat sich zum ersten Mal getroffen und die Planungsphase für unser 3. Dorffest eröffnet.

### Die ersten Eckpunkte wurden bereits festgelegt:

- Der Termin für unser Dorffest 2017 wird voraussichtlich Sa/So – 01./02. Juli 2017 sein
- Wir werden wie in 2015 wieder in der Dorfmitte auf der Glonner Straße feiern
- Das Angebot an Unterhaltung und Spiel, Essen und Trinken, Information und Putzbrunner Kunst soll auch 2017 wieder einladen, sich zu begegnen, Spaß zu haben und sich wohlfühlen
- **Es soll, so wie im letzten Jahr, ein Fest werden, welches von Putzbrunner Vereinen, Gruppierungen und möglichst vielen Bürgerinnen und Bürgern gemeinsam gestaltet wird!**

### Deshalb ergeht auch dieses Mal der Aufruf an alle Putzbrunner Bürgerinnen und Bürger:

Wenn Sie/Ihr

- Ihren Verein oder Ihre Gruppierung mit einem Stand, einer Vorführung, einem kulinarischen Angebot etc. präsentieren möchten
- eine Kostprobe Ihres Hobbies oder Ihrer Kreativität zeigen möchten
- bei der Organisation des Dorffestes helfen möchten (wir suchen noch Mitstreiter im Orga-Team!)
- an einem Stand, oder bei Auf-/Abbau unterstützen wollen



**Jede Idee, jede helfende Hand ist herzlich willkommen und wird gebraucht, damit es wieder ein schönes Fest für uns alle werden kann.**

Alle, die Interesse am Mitgestalten haben, sind herzlich eingeladen, **am 16. September um 19:00 Uhr in den Ratsaal im Bürgerhaus Putzbrunn** zu kommen.

Wir werden Ihre Ideen aufnehmen und unsere ersten Planungen vorstellen.

Gerne können Sie auch vorab per Mail oder telefonisch Kontakt mit dem Koordinationsteam aufnehmen:

#### Tanja Muggesser

Tel.: 0176/83 08 93 89

Mail: tanja.muggesser@arcor.de

#### Walter Hois

Tel. 0172/8 14 60 76

Mail: w.hois@t-online.de

#### Ulrike Strobl

Tel. 0172/8 31 74 08

Mail: ustrobl@t-online.de

Putzbrunner Sportverein e.V.  
Abteilung Turnen

**11.**

**„Lauf in den Herbst“**  
des Putzbrunner Sportvereins

**10. September 2016**

[www.putzbrunner-herbstlauf.de](http://www.putzbrunner-herbstlauf.de)

Mit freundlicher Unterstützung von

**Sport Sperrk**  
www.sport-sperk.de

Gemeinde Putzbrunn, Kreissparkasse, & Campid Physiotherapie, WIND STOPPER, APTER-APOTHEKE Putzbrunn, DRIVERS' club, truma, Energieerzeugung Putzbrunn

## Birgit Nuber Marcus Vitolo

**Bieten Klavierunterricht für alle Altersklassen, Anfänger und Fortgeschrittene.**

Mit Geduld, Spaß und etwas Zeit kann jeder klavierspielen lernen.

*Wir freuen uns auf Ihren Anruf!*

### Birgit Nuber

Am Rosenweg 13  
Oedenstockach

Tel. (089) 6 01 94 59

Fax (089) 66 00 90 54

Mobil (0179) 29 41 651

### Marcus Vitolo

Bei Piano Mahler

Wasserburger Landstr. 240

Mobil (0151) 56 35 06 46



## Die „königliche Familie“ von Putzbrunn

Eine ganz besondere Ehre fiel dem 1. Schützenmeister der Schützengesellschaft Wendlstoana Putzbrunn, Rudi Klüpfel, bei der Proklamation der diesjährigen Schützenkönige zu. Denn zur großen Freude aller Gäste im Schützenstüberl, entwickelte sich die Ernennung zu einer reinen „Familienangelegenheit“. Nachdem der Titel des Jugendkönigs an seinen Sohn Korbinian Klüpfel (51,8 Teiler) ging, wurde unter großem Applaus seine Frau Claudia Klüpfel (184,0 Teiler) zur Schützenkönigin der Wendlstoana gekürt. Somit befindet sich die Regentschaft des Vereins für dieses Jahr fest in der Hand der Familie Klüpfel.



Auf den 2. Platz und somit zum „Wurstkönig“ schoss sich Richard Himmelsbach (237,0 Teiler) und der Titel des „Breznkönigs“ ging an Eduard Boger.

Zusammen mit den beiden Vereinskönigen werden auch Eduard Boger als Gau-Vizekönig (Luftpistole) und Alexander Betz als Bezirks-Vizekönig (Luftpistole) die SG Wendlstoana Putzbrunn im Zug der Trachten- und Schützenvereine auf dem Oktoberfest vertreten.



## PSV-B-Jugend spielt sehr erfolgreiche Saison – leider ohne Happy End!

Die B-Jugend der SG Oberpfarrmarn / Putzbrunn hat am Ende leider doch nicht den Sprung in die Bezirksoberliga Oberbayern geschafft.

Zum ersten Mal seit vielen Jahren mussten die Meister der Kreise München, Zugspitze, Donau/Isar und Inn/Salzach in eine Relegation und konnten nicht direkt in die BOL aufsteigen. Im Duell München gegen Zugspitze unterlag der Münchner Vertreter gegen den 1. FC Garmisch-Partenkirchen in Lenggring mit 0:2.



Trotz mehr Ballbesitz und bester Chancen, vor allem in den ersten 10 Minuten, gelang es der SG nicht in Führung zu gehen und so gewann am Ende die effektivere Mannschaft. Zweimal entkam der Garmischer Toptorschütze Stefan Lorenz (insgesamt 40 Saisontore in 22 Spielen) und somit war das Spiel verloren.

Trotzdem blickt das Team aus Putzbrunn und Oberpfarrmarn auf eine sehr erfolgreiche Saison. 49 Punkte in 22 Spielen, ein Vorsprung von fünf Punkten auf den Zweitplatzierten aus

[www.feuerwehr-putzbrunn.de](http://www.feuerwehr-putzbrunn.de)

# Summer Slam Putzbrunn 23. Juli 2016



Am Florianseck  
Einlass ab 19 Uhr

Open-Air, Barbetrieb  
Kein Einlass unter 16 Jahren  
Ausweiskontrollen

[www.bv-putzbrunn.de](http://www.bv-putzbrunn.de)



**Grundeil**  
Reifen-Service  
Freundlich & gut!

**Sicher ist sicher  
mit neuen Reifen!**

Unser Rat: Mit Profil Sicherheit gewinnen.

- ✓ Reifen-Angebote aller Größen und Marken
- ✓ Sicherheitsreifen-Montage
- ✓ Modernes Diagnose-Wuchten
- ✓ Luftdruckkontroll-Systeme
- ✓ Lagerservice

KIRCHSEEON, Ebersberger Straße 10, direkt an der B304  
Tel. 08091/56 80 84, E-Mail: [service@reifen-grundeil.de](mailto:service@reifen-grundeil.de)

**Fragen Sie uns nach unseren Alufelgen-Angeboten!**



Planegg bedeuteten schließlich die souveräne Meisterschaft in der Kreisliga München. Das hatte zuvor noch nie ein Team aus diesen beiden Vereinen geschafft. Und das trotz des verletzungsbedingten Ausfalls von Leistungsträgern, sowohl in der Hinrunde, als auch in der Rückrunde. Sicherlich waren die internen Diskussionen in den letzten Wochen bzgl. der Zukunft des Teams in der SG auch nicht gerade leistungs- und vor allem motivationsfördernd.

Im kommenden Jahr wird diese Mannschaft nun wieder als reine Putzbrunner A-Jugend (ohnehin sind 95 % der Spieler aus Putzbrunn) an den Start gehen und in der Normalklasse erneut um den Aufstieg mitspielen zu dürfen.

Doch zunächst können die Jungs und ihre Trainer stolz sein, auf das was ihnen in dieser Spielzeit gelungen ist: Kreismeister in der Kreisliga München! Glückwunsch!



## Münchner Stadtlauf 2016

**Die Putzbrunner Leichtathleten beweisen wieder einmal tollen Teamgeist.**

Mit 46 Leichtathleten/in unterstützen sie den Münchner Stadtlauf als Helfer und zeigten bei der Wasserausgabe wie toll so eine große Gruppe funktioniert.

Vom Halbmarathon bis zum letzten 5 km Lauf hatte das Team alles im Griff.



## Oberbayerische Meisterschaften in Freising

Trotz der schlechten Wetterbedingungen mit Dauerregen und Gegenwind zeigten die Leichtathleten des Putzbrunner SV bei den oberbayerischen Meisterschaften wieder einmal Bestleistungen. Kilian Gamperl startet erstmals über die 200 Meter Strecke und konnte auf der Zielgeraden seine enorme Schrittlänge zeigen und kämpfte mit seinem Konkurrenten bis zur Ziellinie.

Carlos Schirmer begann seinen Wettkampf mit dem 100 Meter Vorlauf, diesen gewann er überlegen, verzichtete aber auf den Endlauf um einen Titel zu holen.

Hierzu dürfen wir Carlos zum Vizemeister mit einer hervorragenden Zeit von 23,31 Sek. über die 200 m Strecke gratulieren.

## 40 Jahre Nachbarschaftshilfe Putzbrunn

Im Rahmen eines ökumenischen Gottesdienstes feierten die Pfarreien St. Stephan und St. Martin Putzbrunn das „40-jährige Gründungsjubiläum der Nachbarschaftshilfe Putzbrunn“.



**Hellabrunn**  
DER MÜNCHNER TIERPARK

**Auf geht's nach Hellabrunn!**  
Besuchen Sie die beiden Eisbärenbabys und weitere 19.000 exotische und einheimische Tiere im Naturparadies mitten in München.

**DIE WELT ENTDECKEN - TIERISCH NAH!**

www.hellabrunn.de  
YouTube Hellabrunn - Der Münchner Tierpark  
Facebook /tierparkhellabrunn

**U** U3 Thalkirchen (Tierpark)



Beim anschließenden Stehempfang im Pfarrsaal bedankten sich Herr Bürgermeister Klostermeier und Herr Diakon Karl Stocker bei der derzeitigen Einsatzleiterin, Frau Juliane Bollow und Frau Theresia Schuster, die die Verwaltung abwickelt, für die vielen Stunden, die für die vielfältigsten Hilfeleistungen erbracht werden.

Die Nachbarschaftshilfe Putzbrunn unterstützen Menschen in Not seit der Gründung überkonfessionell.

Für die Zukunft wünscht die Pfarrei St. Stephan Putzbrunn der Nachbarschaftshilfe weiterhin Gottes Segen bei allen ihren Einsätzen für die Bürgerinnen und Bürger Putzbrunn.



## Mobil und barrierefrei

### Der Toilettenwagen für den Landkreis München

Am Freitag, den 10.06.2016 übergab der Landkreis München den ersten mobilen und barrierefreien Toilettencontainer an die Lebenshilfe Werkstatt GmbH. Sie vermietet ihn ab sofort bevorzugt an Veranstalter und Organisationen im Landkreis München.

Für Menschen ohne jegliche Mobilitätseinschränkungen ist es eine Selbstverständlichkeit, an Veranstaltungen teilzunehmen. Menschen mit Behinderungen, Senioren, die auf einen Rollator oder auf Pflege angewiesen sind oder auch Eltern mit Wickelkindern, prüfen vor dem Besuch einer Veranstaltung, ob sie dort geeignete barrierefreie Sanitäreinrichtungen vorfinden.

Der Landkreis München und die Lebenshilfe Werkstatt GmbH schaffen hier nun Abhilfe. Die Lebenshilfe Werkstatt hat mit Hilfe der Finanzierung durch den Landkreis München einen mobilen,

barrierefreien Toilettencontainer beschafft und vermietet ihn ab sofort bevorzugt an Veranstalter und Organisationen im Landkreis München. Ausgestattet mit einer Auffahrtsrampe, einer Toilette, einer speziellen Pfliegeliege, einem Handwaschbecken und einem Notrufsystem steht der erste mobile Toilettencontainer im Landkreis zur Verfügung.

„Die Idee des Landkreises München, einen mobilen, barrierefreien Toilettenwagen zu beschaffen und zu vermieten, haben wir gerne in die Praxis umgesetzt. Im Sinne der gelebten Inklusion ist es uns dabei ganz wichtig, eine mobile Toilette für ALLE zur Verfügung zu stellen“, erläuterte Andreas Jehn, Geschäftsführer der Lebenshilfe Werkstatt GmbH.

Ende 2015 hat der Landkreis München einen Maßnahmenplan zur Umsetzung der UN-Behindertenrechtskonvention verabschiedet. Der mobile, barrierefreie Toilettenwagen stellt einen wichtigen Mosaikstein dar, um einem barrierefreien, inklusiven Landkreis ein Stück näher zu kommen. „Ich bin der Lebenshilfe Werkstatt GmbH sehr dankbar, dass sie sich so für dieses Kooperationsprojekt eingesetzt hat und auch den Betrieb der Toilette übernehmen wird,“ so Landrat Christoph Göbel. Der Beschluss der Kreisgremien sei wegweisend gewesen. Der Löwenanteil der Arbeit stecke jedoch in der konkreten Umsetzung, so der Landrat weiter.



## Der Hospizkreis Ottobrunn stellt vier Koordinatorinnen vor

Seit 1. Mai 2016 koordinieren wieder vier Palliativ-Care-Fachkräfte im Hospizkreis Ottobrunn Arbeit und Einsatz der über hundert Hospizbegleiter/Innen bei den Patienten, die selbst

|                                                                                                                                                                                                                                                      |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <p>■ ■ ■ Rechtsanwältin<br/>Dagmar Braun-Lutz</p> <p>■ ■ ■ Fachanwältin für Familienrecht</p> <p>■ Bahnhofstraße 29<br/>■ 85591 Vaterstetten</p> <p>Tel. 08106/2 13 23-0<br/>Fax 08106/2 13 23-23</p> <p>■ e-mail<br/>info@kanzlei-braun-lutz.de</p> | www.edler-poehlmann.de |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|



**DALLMAYER**  
GEBÄUDEREINIGUNG  
& SERVICE GMBH

**INFOS & BERATUNG**  
Telefon: 089 / 961 169 67

- ✓ Büroreinigung
- ✓ Glas- und Fassadenreinigung
- ✓ Teppichreinigung
- ✓ Sonder- und Grundreinigung
- ✓ Treppenhausreinigung
- ✓ Umzugsreinigung
- ✓ Winterdienst
- ✓ Tiefgaragenreinigung

Dallmayer Gebäudereinigung & Service GmbH  
Michael-Haslbeck-Str. 4 · 85640 Putzbrunn · info@dallmayer.net

oder durch ihre Angehörigen in der Geschäftsstelle um Rat und Hilfe bitten. Die Leitung der Fachstelle liegt bei Barbara Mallmann, die als Krankenschwester, PC-Fachkraft, Trauerbegleiterin und Vorstandsmitglied des Bayerischen Hospiz- und Palliativverbandes schon lange in Ottobrunn arbeitet. Seit 1. September 2014 gehört Ursula Oschmann, Altenpflegerin, Sozialwirtin und PC-Fachkraft zum Team. Am 1. April 2015 konnte mit Elisabeth Berger, Soziale Arbeit B.A., eine weitere PC-Fachkraft gewonnen werden und seit 1. Mai 2016 ist Isabella Reichardt als Krankenschwester und PC-Fachkraft beim Ottobrunner Hospizkreis. Alle vier Damen arbeiten Vollzeit. Durch Kündigungen und steigenden Bedarf an Begleitungen (im Jahr 2015 wurden 272 Menschen begleitet) war die Erweiterung/Vervollständigung des Teams nötig geworden; mit gut organisierter „Schichtarbeit“ ist eine 24-stündige Telefonpräsenz und nötiger persönlicher Einsatz 7 Tage pro Woche garantiert. Die Einsätze erfolgen für alle Patienten kostenlos.

Der seit 2002 bestehende Hospizkreis Ottobrunn hat einen festen Platz in Wahrnehmung und Akzeptanz der Bevölkerung der Gemeinden von Neubiberg bis Aying, der Sozialeinrichtungen, Ärzte und Seelsorger und seine Mitarbeiter/Innen sind froh, ihren Aufgaben gerecht werden zu können.

Näheres: [www.hospizkreis-ottobrunn.de](http://www.hospizkreis-ottobrunn.de)



v. l. Ursula Oschmann, Elisabeth Berger, Isabella Reichardt und Barbara Mallmann

## Ökumenischer Familiengottesdienst mit Tauferinnerung

17. Juli 2016, 10:30 Uhr in St. Martin



„Wenn du fröhlich bist, dann klatsche in die Hand, wenn du fröhlich bist, dann klatsche in die Hand! Denn Gott hat in deinem Leben so viel Gutes dir gegeben. Wenn du fröhlich bist, dann klatsche in die Hand!“

Mit fröhlichen Liedern und kindgerechten Elementen denken wir an unsere Taufe. Die Taufe verbindet uns als katholische und evangelische Christen miteinander. Alle Kinder mögen bitte ihre Taufkerzen mitbringen. Nach dem Gottesdienst gibt es noch etwas zu trinken und zu knabbern.

Ökumenisches Kindergottesdienstteam,  
Diakon Karl Stocker und Pfarrerin Barbara Hopfmüller

## Gottesdienst im Grünen

31. August 2016 um 11:00 Uhr

Blauer Himmel, frische Luft, Sonne auf der Haut – so lässt sich's gut Gottesdienst feiern! Herzliche Einladung zu einem familienfreundlichen Open-Air-Gottesdienst auf der Wiese neben den Seniorenzentren Lore-Malsch-Haus und Haus-im-Wald in Riemerling (Friedrich-Hofmann-Straße 8; bei schlechtem Wetter in der Kapelle nebenan). Posaunenchöre verschiedener evangelischer Gemeinden begleiten mit ihrem „Goldenen Blech“ die Lieder. Anschließend gibt es die Möglichkeit zu einem einfachen Mittagessen im Freien.

Barbara Hopfmüller

## Die Sommer-vhs ist da!

„Sommer ohne Sommer-vhs geht nicht.“



Sie können sich ab sofort anmelden: sollten Sie die ersten Anmeldetage verpasst haben – kein Problem: Restplätze oder ein Quereinstieg ist bei vielen Kursen jederzeit möglich.

Sprachkurse, Gesundheitsangebote oder Führungen, da ist sicher auch für Sie etwas dabei! Rufen Sie uns einfach an: „Wir beraten Sie gerne!“

Und wer jetzt schon an den Herbst denkt: Das Herbst/Winter-Semester startet am 04. Oktober 2016 mit über 1.300 Kursen und vielen neuen Angeboten für Sie.

Ab 06. August 2016 ist das Programm online und die Anmeldung möglich.

Das neue Programmheft erscheint am 09. September 2016 und wird an alle Haushalte unserer Gemeinden verteilt sowie an den bekannten Verteilerstellen ausgelegt.

Während der Sommerferien ist das Team der vhs SüdOst telefonisch unter 089 / 442 389 0, per E-Mail: [info@vhs-suedost.de](mailto:info@vhs-suedost.de) und persönlich am Haidgraben 1c zu erreichen: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 09:00 bis 12:00 Uhr.






Zuverlässige  
Autoreparatur  
aus Meisterhand

Autohaus Theo Bader

Dorfstraße 10 • 85591 Vaterstetten • Tel. 0 81 06 / 68 60



## Mit Bravour bestanden!

### Vhs SüdOst überreicht Zertifikate „Deutschtest für Zuwanderer“ an Teilnehmer des Integrationskurses

Als sie vor einem Jahr den Integrationskurs an der vhs SüdOst begannen, sprachen sie kein Wort Deutsch. Nun nehmen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus 17 unterschiedlichen Nationen das „Zertifikat Deutsch für Zuwanderer“ entgegen. Damit bescheinigt das Bundesamt für Migration die nötigen Sprachkenntnisse, um eine Niederlassungserlaubnis zu beantragen oder – zusammen mit dem Einbürgerungstest – deutscher Staatsbürger werden zu können.

Ein Jahr lang haben sie täglich die Schulbank gedrückt und sich tapfer durch die deutsche Grammatik gearbeitet, haben Leseverständnis und Schreiben trainiert und dabei viel über Deutschland, deutsche Werte, Geschichte und Politik gelernt.

Letztere wurden im abschließenden Orientierungstest „Leben in Deutschland“ überprüft. Auch hier: nur Bestnoten! Im gegenseitigen Austausch haben die Teilnehmer ganz nebenbei auch noch viel über die Länder der Kommilitonen, deren Werte und Vorstellungen erfahren.

Inzwischen können die stolzen Absolventen fließend erzählen, wie sie sich ihre Zukunft in Deutschland vorstellen: Fast alle wollen mit Deutsch weitermachen, damit sie im Anschluss eine Ausbildung absolvieren können oder die im Ausland erworbene Fachkompetenz anerkannt wird. Dafür ist das Niveau B2 vonnöten.

Dank der guten Zusammenarbeit zwischen Kursleiterin und ehrenamtlichen Helfern konnten auch zwei Flüchtlinge die Chance bekommen, den Kurs zu besuchen. Das Ergebnis: bestanden mit Bravour! Und: Praktikumsplatz bei BMW in der Tasche.

So macht Deutschlernen Sinn und Spaß!



## Deutschlernen an der vhs SüdOst

### Deutschkurse auf allen Niveaus von Anfänger (A1) bis Profi (C2)

**Abschluss: Deutschprüfungen des Goethe Instituts**  
Zugänglich für alle Interessenten.

#### Integrationskurse

Vom Bundesamt für Migration geförderte Deutschkurse von Anfänger (A1) mit Anfang Mittelstufe (B1) und Landeskundekurse  
**Abschluss: Deutschtest für Zuwanderer, Test „Leben in Deutschland“ „Zertifikat Integrationskurs“**

Zugänglich für alle Migranten mit längerem Aufenthaltstitel in Deutschland und Flüchtlinge aus Eritrea, Iran, Irak und Syrien.

#### Flüchtlingskurse

vom Landratsamt und dem Staatsministerium geförderte Deutschkurse und Alphabetisierungskurse  
Zugänglich für alle Flüchtlinge, die sich im Asylverfahren befinden.

#### Nächster Kursstart:

- **Deutschkurse und Integrationskurse:** September 2016
- **Flüchtlingskurse:** Juli 2016

#### Nähere Infos und Beratung:

Vhs SüdOst: Tel. : 089 / 442 389-0  
E-Mail: info@vhs-suedost.de



## Redaktionsschluss

für die **August-Ausgabe 2016**  
ist der **29. Juli 2016/11:00 Uhr**

## Impressum

**Herausgeber und Redaktion:** Gemeinde Putzbrunn  
Rathausstraße 1 · 85640 Putzbrunn · Telefon (089) 462 62 - 102  
eMail: sandra.werbinek@putzbrunn.de  
Verantwortlich für den Inhalt: Erster Bürgermeister Edwin Klostermeier



**Gesamtkonzept, Anzeigenverwaltung,  
Layout und Herstellung der Zeitung:  
Druck & Medienhaus EDER & POEHLMANN**

Bretonischer Ring 13 · 85630 Neuzeferloh/München  
Tel. 089/456401-0 · Fax 089/456401-40 · anzeigen@eder-poehlmann.de

Die Zeitung „Presse Putzbrunn“ erscheint monatlich und wird im gesamten Gemeindegebiet verteilt (Putzbrunn, Solalinden, Oedenstockach, Waldkolonie).  
Kostenlose Verteilung an alle Haushalte. Verteilte Auflage: 3.700 Stück.  
Gedruckt auf umweltfreundlich chlorfrei gebleichtem und säurefreiem Papier.



Nachdruck und Vervielfältigung – auch auszugsweise – nur mit Genehmigung des Herausgebers. Vom Verlag entworfene Anzeigen dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages für andere Publikationen verwendet werden. Der Verlag haftet nicht für Satz- und Druckfehler oder den Inhalt der gedruckten Anzeigentexte. Keine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos.

Werbennde Unternehmen tragen – unabhängig von Art und Form der Werbung – alleine die Verantwortung für den Inhalt und die rechtliche Zulässigkeit der für die Veröffentlichung zur Verfügung gestellten Text- und Bildunterlagen sowie der zu gelieferten Werbemittel.

Der Verlag wird von den werbenden Unternehmen im Rahmen seines Anzeigenauftrags von allen Ansprüchen Dritter freigestellt, die wegen der Verletzung gesetzlicher Bestimmungen entstehen können. Ferner wird der Verlag von den Kosten zur notwendigen Rechtsverteidigung freigestellt.

Bestattungstradition seit 1844 www.trauerhilfe-denk.de  
www.trauervorsorge.de

**TrauerHilfe DENK TrauerVorsorge**

**WIR HELFEN WEITER**

- Erledigung aller Behördengänge
- Gestaltung von Trauerdrucksachen und -anzeigen
- Bestattungsvorsorge
- auf Wunsch Hausbesuche

**Tag & Nacht erreichbar**

Ottobrunn | Unterhachinger Straße 1 | 089/608 610 30  
Perlach | Ottobrunner Straße 145 | 089/627 163 10

**BESTATTUNGEN • VORSORGE • ÜBERFÜHRUNGEN**



"Verführung auf asiatisch"

Ausgezeichnet von:



Das beste ALL YOU CAN EAT Restaurant

● **RUNNING SUSHI & BÜFETT**

Rosenheimer Landstr. 91 Leopoldstraße 27  
85521 Ottobrunn 80802 München  
Tel. 089/32601450 Tel. 089/20047336  
[www.restaurant-asahi.de](http://www.restaurant-asahi.de)

- 3-Gänge Business-Lunch
- Über 150 Speisen zur Auswahl
- À la carte
- Überraschung & Gutscheine
- Take away
- Feiern bei Asahi

# GENAU HIER KÖNNTE IHRE ANZEIGE STEHEN.

Wir beraten Sie sehr gerne!

**089/4564010**

Bitte einfach melden unter:

[anzeigen@eder-poehlmann.de](mailto:anzeigen@eder-poehlmann.de)

## „PAPA, GUCK MAL ... EIN KROKODIL!“

Erleben Sie unsere Tierwelt hautnah  
im Wechsel der Jahreszeiten – jeden Tag  
neu. **Die „Kleine Familien-Jahreskarte“**  
(1 Erwachsener und seine Kinder)  
**gibt es schon für 49 Euro.**  
Auf geht's nach Hellabrunn!



**HÖCHSTE ZEIT FÜR  
EINE JAHRESKARTE!  
SCHON AB 25€/KIND**



[www.tierpark-hellabrunn.de](http://www.tierpark-hellabrunn.de)

## Soziales Netzwerk

DreierKüchen.  
Gefällt mir.



www.medienbue-ro-bistricke.de / Foto: fotolia.de



DreierKüchen | Hans-Pinsel-Str. 1 / Ecke Wasserburger Landstr.  
85540 München/Haar | Telefon: 089 / 456 038 0 | [www.3er.de](http://www.3er.de)